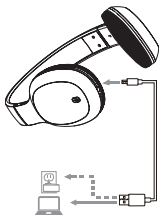
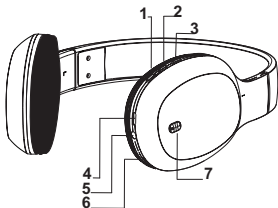


madison®

BLUETOOTH & WIRED HEADPHONES WITH
ACTIVE NOISE CANCELLATION
MAD-HNB100
Code: 10-1040MA



User Manual

Important Recommendations

- Keep the headphone out of the reach of children, small parts may cause serious consequences such as suffocation if swallowed.
- Please don't expose the headphone to extreme temperatures (below 0° or above 45°C).
- Do not expose the headphones to water or humidity.
- Do not use the headphone for a long time at high volume because this will damage your hearing. Please listen to music or call with a minimum volume.
- Please charge the product at least once a month to extend the life time of the battery.
- Please use the supplied USB charging lead to charge the battery.
- Caution: if the battery used in this product is not properly used, it may cause fire or chemical burns. The battery may explode if it is damaged.
-  Dispose of the battery according to local regulations and recycle if possible. Do not dispose of the battery as household waste or throw it into fire to avoid explosion.

Accessories supplied:

USB charging lead 0.5m, audio lead 1m, user manual

Product Description

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| 1. Previous song/VOL- | 2. Next song/VOL+ |
| 3. ON/OFF/Play/Pause | 4. Charging port |
| 5. 3.5mm AUX input | 6. Microphone |
| 7. ANC button | |

How to charge

Prior to first using the product the battery must be fully charged.

Connect the charging lead to the charging port

Insert the charging lead into a standard USB charging port. While charging, the indicator light will turn red.

When fully charged, the red LED indicator will be off. Unplug the charger immediately. **Do not overcharge the battery!**

Please do not dial or receive phone calls while charging.

Pairing procedure

Make sure that the Bluetooth function is activated on the device you wish to pair.

ON/OFF/Play/pause (3): Press for 2-3 seconds to power on or off. The blue and red indicators flash in turn. Search for HNB and connect. If no device is connected within 5 minutes, the unit will turn off automatically. When receiving a phone call, press to answer and press again to end the call. Keep pressed to reject the call. Press twice to re-dial the last phone number you called.

In music mode, press once to pause and press again to resume play.

ANC button (7): Press to activate the function

Next Song/VOL+ (2): In music mode, press and hold to play the next song. Press shortly to increase the volume.

Previous song/VOL- (1): In music mode, press shortly to play the previous song. Keep pressed to decrease the volume

Specifications

Bluetooth version	4.1
BT band	2402-2480MHz
Max. RF power	-4,86dBm
Drivers	40mm
Sensitivity	102dB +/-3dB
Frequency range	20Hz-20kHz
Rechargeable battery	Li-polymer 250mAh
USB power supply	5V= 0.5A
Playtime	8-10 hours
Weight	0.15kg



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Manuel d'Utilisation

Recommandations Importantes

- Gardez le casque hors de la portée des enfants.
- Ne l'exposez pas à des températures extrêmes ($< 0^{\circ}\text{C}$ ou $> 45^{\circ}\text{C}$).
- Ne pas exposer à l'eau ou à l'humidité.
 - Ne pas utiliser le casque trop longtemps à volume élevé car cela endommagerait votre audition. Écoutez de la musique ou appelez avec un volume minimum.
- Veuillez charger le produit au moins un mois environ pour prolonger la durée de vie de la batterie.
- Utilisez le cordon de charge fourni pour charger la batterie.
- Attention: si la batterie utilisée dans ce produit n'est pas utilisée correctement, cela peut provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. La batterie peut exploser si elle est endommagée.
-  Éliminez la batterie conformément aux réglementations locales et recyclez-la si possible. Ne jetez pas la batterie avec les déchets ménagers et ne la jetez pas au feu pour éviter une explosion.

Accessoires fournis:

Cordon chargeur USB 0,5m, cordon audio 1m, manuel

Description

- | | |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Titre précédent/VOL- | 2. Titre suivant/VOL+ |
| 3. M/A/Lecture/Pause | 4. Port de charge |
| 5. Entrée AUX 3.5mm | 6. Microphone |
| 7. Touche ANC | |

Charger la batterie

Avant la première utilisation du produit, la batterie doit être complètement chargée.

Connectez le fil de charge au port de charge

Insérez le fil de charge dans un port de charge USB standard. Pendant le chargement, le voyant devient rouge.

Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant rouge est éteint. Débranchez le chargeur immédiatement. **Ne surchargez pas la batterie!**

Veuillez ne pas donner ou recevoir d'appels téléphoniques pendant le chargement.

Procédure de synchronisation

Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur l'appareil que vous souhaitez connecter.

ON / OFF / Lecture / pause (3): Appuyez pendant 2-3 secondes pour allumer ou éteindre. Les indicateurs bleu et rouge clignotent l'un après l'autre. Recherchez HNB et connectez-vous. Si aucun appareil n'est connecté dans les 5 minutes, l'appareil s'éteindra automatiquement. Lorsque vous recevez un appel téléphonique, appuyez pour répondre et à nouveau pour mettre fin à l'appel. Maintenez appuyé pour rejeter l'appel. Appuyez deux fois sur cette touche pour recomposer le dernier numéro de téléphone que vous avez appelé.

En mode musique, appuyez une fois pour mettre en pause et à nouveau pour reprendre la lecture.

Bouton ANC (7): Appuyez pour activer la fonction.

Prochaine chanson / VOL + (2): En mode musique, appuyez brièvement pour lire la chanson suivante. Maintenez la touche enfoncée pour augmenter le volume.

Chanson précédente / VOL- (1): En mode musique, appuyez brièvement pour lire la chanson précédente. Maintenez la touche enfoncée pour baisser le volume.

Caractéristiques techniques

Version Bluetooth	4.1
Bande de fréquence BT	2402-2480MHz
Puissance RF max.	-4,86dBm
Drivers	40mm
Sensibilité	102dB +/-3dB
Bande passante.....	20Hz-20kHz
Batterie rechargeable	Li-polymère 250mAh
Tension d'alimentation USB.....	5V= 0.5A
Autonomie	8-10 heures
Poids.....	0,15kg



Ce symbole signifie que cet appareil ne doit être mis aux déchets ménagers dans aucun pays de la Communauté européenne afin d'éviter de nuire à l'environnement et à la santé humaine. Il convient d'en disposer d'une manière responsable afin de promouvoir la réutilisation des matériaux. Pour retourner votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retours et de ramassage mis en place ou de contacter votre revendeur chez qui vous avez acheté l'appareil.

Bedienungsanleitung

Wichtige Hinweise

Bewahren Sie die Kopfhörer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Vor extremen Temperaturen ($< 0^{\circ}\text{C}$ oder $> 45^{\circ}\text{C}$), Wasser und Feuchtigkeit schützen.

 Verwenden Sie die Kopfhörer nicht längere Zeit mit hoher Lautstärke, da dies Ihr Gehör schädigen kann. Bitte hören Sie Musik oder rufen Sie mit einer Mindestlautstärke an.

Laden Sie das Produkt mindestens einen Monat auf, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern. Verwenden Sie zum Laden des Akkus das mitgelieferte USB Ladekabel.

Achtung: Wenn der in diesem Produkt verwendete Akku nicht ordnungsgemäß verwendet wird, kann dies zu Feuer oder chemischen Verbrennungen führen. Der Akku kann explodieren, wenn er beschädigt ist.

 Entsorgen Sie den Akku gemäß den örtlichen Bestimmungen und recyceln Sie ihn wenn möglich. Entsorgen Sie die Batterie nicht im Hausmüll oder werfen Sie sie nicht in Feuer, um eine Explosion zu vermeiden.

Mitgeliefertes Zubehör:

USB Ladekabel 0.5m, Audiokabel 1m, Bedienungsanleitung

Beschreibung

- | | |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Voriger Titel/VOL- | 2. Nächster Titel/VOL+ |
| 3. ON/OFF/Play/Pause | 4. Ladebuchse |
| 5. 3.5mm AUX Eingang | 6. Mikrofon |
| 7. ANC Taste | |

Aufladen der Batterie

Vor der ersten Verwendung des Produkts muss der Akku vollständig aufgeladen werden. Verbinden Sie das Ladekabel mit der Ladebuchse. Stecken Sie das Ladekabel in eine Standard-USB-Buchse. Während des Ladevorgangs leuchtet die Anzeigelampe rot. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, erlischt die rote LED-Anzeige. Trennen Sie das Ladegerät sofort vom Stromnetz. **Überladen Sie den Akku nicht!** Bitte tätigen Sie während des Ladevorgangs keine Telefonanrufe.

Bluetooth-Pairing

Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion auf dem Gerät, das Sie koppeln möchten.

EIN / AUS / Play / Pause (3): Drücken Sie 2-3 Sekunden lang, um das Gerät ein- oder auszuschalten. Die blauen und roten Anzeigen blinken der Reihe nach. Koppeln Sie Ihr Gerät mit HNB. Wenn innerhalb von 5 Minuten kein Gerät angeschlossen ist, schaltet sich der Kopfhörer automatisch aus.

Wenn Sie einen Anruf erhalten, drücken Sie, um ihn anzunehmen, und erneut, um den Anruf zu beenden. Halten Sie gedrückt, um den Anruf abzuweisen. Drücken Sie zweimal, um die zuletzt angerufene Telefonnummer erneut zu wählen.

Drücken Sie im Musikmodus einmal, um die Wiedergabe anzuhalten, und erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

ANC-Taste (7): Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zu aktivieren

Nächster Song / VOL + (2): Im Musikmodus, kurz drücken, um den nächsten Song abzuspielen. Gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen.

Vorheriger Song / VOL- (1): Im Musikmodus, kurz drücken, um den vorigen Song abzuspielen. Gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern.

Technische Daten

Bluetooth Version	4.1
Bluetooth Sendebereich	2402-2480MHz
Max. RF Leistung	-4,86dBm
Driver	40mm
Empfindlichkeit	102dB +/-3dB
Frequenzbereich.....	20Hz-20kHz
Akku.....	Li-Polymer 250mAh
USB Versorgungsspannung	5V= 0.5A
Spielzeit.....	8-10S Stunden
Gewicht.....	0.15kg



Dieses Zeichen bedeutet, dass das Gerät innerhalb der europäischen Gemeinschaft nicht in den normalen Hausmüll geworfen werden darf. Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Müllabfuhr zu vermeiden, muss das Gerät verantwortungsbewusst entsorgt und für dauerhafte Wiederverwertung der Rohstoffe recycelt werden. Bitte bringen

Sie das alte Gerät zu einer Sammelstelle für elektrische und elektronische Geräte bzw. zu Ihrem Fachhändler, wo Sie das Gerät gekauft haben, damit eine umweltfreundliche Entsorgung gewährleistet ist.

Handleiding

Belangrijke Instructies

Houd de hoofdtelefoon buiten het bereik van kinderen. Stel de hoofdtelefoon niet bloot aan extreme temperaturen (< 0°C of > 45°C), aan water of vocht.



Gebruik de oortelefoons niet langdurig op een hoog volume omdat dit uw gehoor kan beschadigen. Luister alsjeblieft naar muziek of bel met een minimumvolume.

Laad het product minstens een keer per maand op om de levensduur van de batterij te verlengen.

Gebruik de meegeleverde USB oplaadkabel om de batterij op te laden.

Let op: Als u het accupack niet juist in dit product gebruikt, kan dit brand of chemische brandwonden veroorzaken. De batterij kan exploderen als deze is beschadigd.



Voer de batterij af volgens de plaatselijke voorschriften en recycle deze indien mogelijk. Gooi de batterij niet bij het huisvuil of gooi het niet in het vuur om een explosie te voorkomen.

Geleverde accessoires:

USB-oplaadkabel 0,5 m, audiokabel 1 m, handleiding

Productomschrijving

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1. Vorig nummer / VOL- | 2. Volgend nummer / VOL + |
| 3. AAN / UIT / Afspelen / Pauzeren | 4. Poort opladen |
| 5. 3,5 mm AUX-ingang | 6. Microfoon |
| 7. ANC-knop | |

Opladen van de batterij

Voordat u het product voor het eerst gebruikt, moet de batterij volledig zijn opgeladen. Sluit de laadkabel aan op de oplaadpoort. Steek de laadkabel in een standaard USB-oplaadpoort. Tijdens het opladen licht het indicatielampje rood. Wanneer volledig opgeladen, is de rode LED-indicator uit. **Koppel de oplader onmiddellijk los. Overlaad de batterij niet!** Bel niet tijdens het opladen.

Koppelprocedure

Zorg ervoor dat de Bluetooth-functie is geactiveerd op het apparaat dat u wilt koppelen.

AAN / UIT / Afspelen / pauzeren (3): houd 2-3 seconden ingedrukt om het apparaat aan of uit te zetten. De blauwe en rode indicatoren knip-

peren om de beurt. Zoek naar HNB en maak verbinding. Als er binnen 5 minuten geen apparaat is aangesloten, wordt het hoofdtelefoon automatisch uitgeschakeld.

Wanneer u een telefoongesprek ontvangt, drukt u op om te antwoorden en drukt u nogmaals op om het gesprek te beëindigen. Blijf ingedrukt om het gesprek te weigeren. Druk twee keer op om het laatste telefoonnummer dat u hebt gebeld opnieuw te bellen.

Druk in de muziekmodus eenmaal om te pauzeren en druk nogmaals om het afspelen te hervatten.

ANC-knop (7): Druk om de functie te activeren

Volgend nummer / VOL + (2): In muziekmodus kort indrukken om het volgende nummer af te spelen. Ingedrukt houden om het volume te verhogen.

Vorig nummer / VOL- (1): In muziekmodus kort indrukken om het vorige nummer af te spelen. Ingedrukt houden om het volume te verlagen

Specificaties

Bluetooth versie.....	4.1
BT frequentieband.....	2402-2480MHz
Max. RF vermogen.....	-4,86dBm
Driver.....	40mm
Gevoeligheid.....	102dB +/- 3dB
Frequentiebereik.....	20Hz-20kHz
Batterij.....	Li-polymeer 250mAh
USB voedingsspanning.....	5V± 0.5A
Afspeeltijd.....	8-10 uren
Gewicht.....	0,15 kg

 Deze markering geeft aan dat dit product niet met ander huishoudelijk afval in de hele EU mag worden weggegooid. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u deze op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Als u uw gebruikt apparaat wilt retourneren, gebruikt u de retour- en verzamelssystemen of neemt u contact op met de winkel waar het product is gekocht. Ze zullen voor milieuveilige recycling zorgen.

madison®



Visit our website: www.madison-sound.com

The CE declaration is available on the product page
of our website

La déclaration CE est disponible sur la page produit
de notre site internet

Made in China for LOTRONIC S.A.
Avenue Z. Gramme 9 - B-1480 Saintes



LOTRONIC
international



EU Declaration of Conformity

Hereby we,

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgium
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **madison®**
Product name: **BLUETOOTH HEADPHONE WITH NOISE CANCELLER**
Type or model: **MAD-HBN100, MAD-HBN150**

Conforms with the essential requirements of

RED 2014/53/EU - ROHS 2011/65/EU

Based on the following specifications applied:

EN 60690-1 : 2006+A11 : 2009+A11 : 2010+A11 : 2011+A2 : 2013

EN 50332-1 :2013

Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-02)

Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-02)

EN 300 328 V2.1.1

EN 62479 :2010

IEC 62321-3-1 :2013

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013

IEC 62321-7-2 :2013

IEC 62321-7-1 :2013

IEC 62321-6 :2013

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 18/12/2019

Manuel De Sousa
Quality manager

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net

LOTRONIC
international



Déclaration UE de Conformité

Nous,

LOTRONIC SA
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Marque :

madison®

Désignation commerciale : CASQUE BLUETOOTH AVEC REDUCTION DU BRUIT

Type ou modèle : MAD-HBN100, MAD-HBN150

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives :

RED 2014/53/EU - ROHS 2011/65/EU

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

EN 60690-1 : 2006+A11 : 2009+A11 : 2010+A11 : 2011+A2 : 2013

EN 50332-1 :2013

Draft EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-02)

Draft EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-02)

EN 300 328 V2.1.1

EN 62479 :2010

IEC 62321-3-1 :2013

IEC 62321-5 :2013

IEC 62321-4 :2013

IEC 62321-7-2 :2013

IEC 62321-7-1 :2013

IEC 62321-6 :2013

Fait à Saintes (Belgique), le 18/12/2018

Manuel De Sousa
Responsable Qualité

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 9
1480 Saintes - Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
info@lotronic.net
www.lotronic.net